

El español en Canadá

Carlos Soler Montes

Responsable del Aula Cervantes de Calgary

Autor de *Español lengua viva*



1 En primer lugar, ¿nos puedes comentar a grandes rasgos cuál es la situación del español en Canadá?

En este momento podemos afirmar que la situación del español en Canadá está atravesando un momento muy positivo, un gran auge, debido a diferentes factores socioculturales. Tanto la proximidad al gran componente hispánico de los Estados Unidos, como la participación en acuerdos comerciales con países de habla hispana, principalmente México, han hecho que los canadienses tomen en consideración y estudien nuestra lengua cada vez más. A esto hay que añadir la importancia de la tradición de enseñanza y aprendizaje de segundas lenguas en este país, que se promueve desde todos los ámbitos sociales, ya sea en contextos anglófonos o francófonos. Además, es muy destacable la labor de promoción y enseñanza que se lleva a cabo desde los distintos organismos públicos de los países hispanohablantes en Canadá. El campus que la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM) ha establecido en Ottawa es un buen ejemplo de esto. Por su parte, las instituciones españolas hacen un estupendo trabajo de difusión y representación a través de, por ejemplo, la Oficina de Turismo de Toronto, la Embajada de España en Ottawa, los centros de recursos del Ministerio de Educación y, cómo no, el Instituto Cervantes en la ciudad de Calgary.

2 Has hablado de que los canadienses tienen la costumbre de aprender lenguas extranjeras, ¿podrías ampliar un poco la información sobre las políticas lingüísticas y el famoso plurilingüismo de Canadá?

Sí, efectivamente en el contexto norteamericano, Canadá se destaca por favorecer el aprendizaje de lenguas extranjeras así como por promover el plurilingüismo en un país cuya esencia es la multiculturalidad de su población. Por eso, además de contar con dos lenguas oficiales, el francés y el inglés, estas políticas lingüísticas propician la integración de muchas otras lenguas dentro de los sistemas educativos en todos los niveles, desde la enseñanza primaria hasta la universidad. Así, podemos encontrar escuelas que enseñan con programas bilingües lenguas como chino, ucraniano, alemán o español, desde lo que aquí se llama *kindergarten* hasta el grado 12, el último curso de la secundaria.

3 ¿Cuáles son, entonces, los ámbitos más comunes para la enseñanza del español en Canadá?

Actualmente podemos encontrar estudiantes de español en primaria y secundaria, en la universidad y, por supuesto, dentro de la enseñanza no reglada, en academias, institutos de lenguas, empresas, etc. En el caso de la provincia de Alberta, por ejemplo, podemos hablar de alrededor de unos 18.000 estudiantes de español en el ámbito escolar y aproximadamente 5.000 estudiantes de español en las universidades cada año. Son cifras importantes para una provincia que tiene tres millones de habitantes. Esta gran cantidad de estudiantes de español en Alberta es fruto, en parte, del esfuerzo que el Ministerio de Educación de España ha hecho a lo largo de varios años para desarrollar una red de colegios bilingües tanto en Calgary como en Edmonton, las dos ciudades más importantes que hay en Alberta. Hoy en día hay doce escuelas bilingües funcionando, que pasarán a ser diecisiete al comienzo del próximo curso académico.

4 Entonces, ¿habrá muchas oportunidades de trabajo para los profesores de español?

Así es. La demanda de español es tan grande que al final se opta también por reciclar a profesores de otras lenguas, normalmente francés, para enseñar español. También hay un gran número de hispanohablantes que trabajan dando clases de español, pero que no están debidamente formados. Contar con profesores nativos de español con formación específica en didáctica de lenguas es un verdadero lujo para algunas instituciones educativas canadienses. Pero sí, la demanda existe, y cada vez crece más por todo el país. Hay diferentes lugares en los que poder informarse sobre las ofertas de empleo: la Asociación Canadiense de Hispanistas, la lista de distribución *ELECanada*, etc. En cualquier caso, es más fácil acceder a puestos de profesor en universidades y *colleges*, donde no se requiere una acreditación específica provincial, como sí pasa en el contexto escolar. Otra opción interesante es acogerse a los programas para lectores, auxiliares de conversación o profesores visitantes organizados desde España por la Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI) y el Ministerio de Educación, respectivamente.